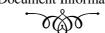
brahmANDavijaya shrIshivakavacham

ப்³ரஹ்மாண்ட³விஜய பநீரிவகவசம்

Document Information



Text title : brahmANDavijaya shrIshivakavacham

File name : brahmANDavijayashivakavachamBVP.itx

Category : kavacha, shiva, brahmavaivartapurANa

Location : doc_shiva

Transliterated by : N.Balasubramanian

Proofread by : N.Balasubramanian

Translated by : N.Balasubramanian

Description-comments : brahmavaivartapurANa | gaNapatikhaNDa | adhyAya 35/121-139||

Latest update: January 22, 2015, December 4, 2021

Send corrections to: sanskrit at cheerful dot c om

This text is prepared by volunteers and is to be used for personal study and research. The file is not to be copied or reposted without permission, for promotion of any website or individuals or for commercial purpose.

Please help to maintain respect for volunteer spirit.

Please note that proofreading is done using Devanagari version and other language/scripts are generated using **sanscript**.

September 25, 2024

sanskritdocuments.org



brahmANDavijaya shrIshivakavacham

───

ப் 3 ரஹ்மாண்ட 3 விஜய ஸ்ரீஶிவகவசம்



நாரத³ உவாச-ரிவஸ்ய கவசம் ப்³ருஹி மத்ஸ்ய ராஜேந யத்³த்⁴ரு'தம் **l** நாராயண மஹாபா 4 க 3 ஶ்ரோதும் கௌதூஹலம் மம $\mathbb{I} \hspace{.1cm} 1 \hspace{.1cm} \mathbb{I}$ ஸ்ரீநாராயண உவாச-கவசம் ஶ்ரு'ணு விப்ரேந்த் 3 ர ஶங்கரஸ்ய மஹாத்மந: $oldsymbol{\mathsf{I}}$ ப் 3 ரஹ்மாண்ட 3 விஜயம் நாம ஸர்வா 3 வயவ ரக்ஷணம் $\parallel 2 \parallel$ புரா து 3 ர்வாஸ்ஸா த 3 த்தம் மத்ஸ்யஸ்ய ராஜாய தீ 4 மதே $oldsymbol{\mathfrak{l}}$ த 3 த்வா ஷட 3 க்ஷரம் மந்த்ரம் ஸர்வ பாப ப்ரணுரைம் $\parallel 3 \parallel$ ஸ்தி 2 தே ச கவசே தே 3 ஹே நாஸ்தி ம்ரு $^{\prime}$ த்யுர்ச ஜீவிநாம் $oldsymbol{\mathsf{I}}$ அஸ்த்ரேஶஸ்த்ரேஜலேவஹ்நௌ ஸித் 3 தி 4 ஶ்சேந்நாஸ்தி ஸம்ஶய: $\parallel 4 \parallel$ யத் 3 த் 4 ரு 2 த்வா பட 2 நாத் பா 3 ண: மிவத்வம் ப்ராபலீலயா 1ப 3 பூ 4 வ மிவதுல்யர்ச யத் 3 த் 4 ரு 3 த்வா நந்தி 3 கேர்வர $: \parallel 5 \parallel$ வீரஶ்ரேஷ்டோ 2 வீரப 4 த் 3 ரோ ஸாம்போ 3 5பூ 4 த் 3 தா 4 ரணத் 3 யத: 1விரண்யாக்ஷும்ச விஜயீ சா5ப 4 வத் 3 தா 4 ரணுத் 3 தி 4 ஸ: 1யத் 3 த் 4 ரு 3 த்வா பட 2 நாத் ஸித் 3 தோ 4 து 3 ர்வாஸா விஶ்வ பூஜித: $\parallel 7 \parallel$ ஜைகீ 3 ஷவ்யோ மஹாயோகீ 3 பட 2 நாக் 3 தா 4 ரணக் 3 யத: ▮ யத் 3 த் 4 ரு 3 த்வா வாமதே 3 வர்ச தே 3 வல: பவந: ஸ்வயம் $\parallel 8 \parallel$ அக 3 ஸ்த்யர்ச புலஸ்த்யர்சா S ப 4 வத் விர்வபூஜித: $\mathsf{II} \; 9 \, \mathsf{II}$ II ஸ்ரீரிவகவசம் II ஓ நம: மிவாயேதி ச மஸ்தகம் மே ஸதா 3 5வது 1ஓ ஹ்ரீம் ஸ்ரீம் க்லீம் மிவாயேதி ஸ்வாஹா நேத்ரே ஸதா 3 5வது $oldsymbol{\mathsf{I}}$

```
ஓ ஹ்ரீம் க்லீம் ஹூம் மிவாயேதி நமோ மே பாது நாஸிகாம் \, {
m II} \, \, 2 \, {
m II} \,
ஓ நம: மிவாய மாந்தாய ஸ்வாஹா கண்ட^2ம் ஸதா^35வது 1
ஓ ஹ்ரீம் ஸ்ரீம் ஹூம் ஸம்ஸார கர்த்ரே ஸ்வாஹா கர்ணௌ ஸதா^3வது \, 
m II \, \, 3 \, II \, \,
ஓ ஹ்ரீம் ஸ்ரீம் பஞ்சவக்த்ராய ஸ்வாஹா த^3ந்தம் ஸதா^3வது oldsymbol{\mathsf{I}}
ஓ ஹ்ரீம் மஹேஶாய ஸ்வாஹா சா\mathbf{5}த^4ரம் பாது மே ஸதா^3 \mathbf{11} \mathbf{4} \mathbf{11}
ஓ ஹ்ரீம் ஸ்ரீம் க்லீம் த்ரிநேத்ராய ஸ்வாஹா கேஶார் ஸகா^35வது oldsymbol{\mathsf{I}}
ஓ ஹ்ரீம் ஐம் மஹாதே^3வாய ஸ்வாஹா வக்ஷ: ஸதா^35வது \parallel 5 \parallel
ஓ ஹ்ரீம் ஸ்ரீம் க்லீம் மே ருத்^3ராய ஸ்வாஹா நாபி^4ம் ஸதா^35வது 1
ஓ ஹ்ரீம் ஐம் ஸ்ரீம் ஸ்ர்வராய ஸ்வாஹா ப்ரு'ஷ்ட^2ம் ஸதா^35வது \parallel 6 \parallel
ஓ ஹ்ரீம் க்லீம் ம்ரு'துஞ்ஜயாய ஸ்வாஹா ப்^4ருவெள ஸதா^3\mathsf Sவது \mathsf I
ஓ ஹ்ரீம் ஸ்ரீம் க்லீம் ஈஶாநாய ஸ்வாஹா பார்ஶ்வம் ஸதா^35வது 1171
ஓ ஹ்ரீம் ஈர்வராய ஸ்வாஹா சோத^3ரம் பாது மே ஸகா^3 oldsymbol{\mathsf{I}}
ஓ ஸ்ரீம் ஹ்ரீம் ம்ரு'த்யுஞ்ஜயாய ஸ்வாஹா பா^3ஹூ ஸதா^3\mathsf{S}வது \mathsf{II} \mathsf{8} \mathsf{II}
ஓ ஹ்ரீம் ஸ்ரீம் க்லீம் ஈர்வராய ஸ்வாஹா பாது கரௌ மம 🕽
ஓ மஹேர்வராய ருத்^3ராய நிதம்ப^3ம் பாது மே ஸதா^3~ 	extbf{II}~ 9~ 	extbf{II}
ஓ ஹ்ரீம் ஸ்ரீம் பூ^4தநாதா^2ய ஸ்வாஹா பாதௌ^3 ஸதா^35வது 1
ஓ ஸர்வேர்வராய ராவாய ஸ்வாஹா பாதௌ^3 ஸதா^35வது 11 \ 10 \ 11
ப்ராச்யாம் மாம் பாது பூ⁴தேர: ஆக்<sup>3</sup>நேய்யாம் பாது ரங்கர: \
த^3கூதிணே பாது மாம் ருத்^3ரோ நைர்ரு^2த்யாம் ஸ்தா^2ணுரேவ ச \parallel 11 \parallel
பஶ்சிமே க^2ண்ட^3பர^3பர^3பர^3ர^3ர^3ரே^3ர^3ர^3
உத்தரே கி^3ரிஶ்: பாது சைஶாந்யாம் ஈஶ்வர: ஸ்வயம் \, lackbox{\begin{array}{c} 12 \blackbox{\blackbox{\left}}} \end{array}}
ஊர்த்4வே ம்ரு'ட:³ ஸதா³ பாது சா5தோ⁴ ம்ரு'த்யுஞ்ஜய: ஸ்வயம் ا
ஜலே ஸ்த^2லே சா\mathbf{5}ந்தரிக்ஷே ஸ்வப்நே ஜாக^3ரணே ஸதா^3 \mathbf{II} 13 \mathbf{II}
பிநாகீ பாது மாம் ப்ரீத்யா ப⁴க்தம் வை ப⁴க்தவத்ஸல: № 14 №
\mathbb{I} ப^2லம்ருதி: \mathbb{I}
இதி தே கதி^2தம் வத்ஸ கவசம் பரமா\mathbf Sத்^3பு^4தம் \mathbf U 15\,\mathbf U
த^3ரு லக்ஷ ஜபேநைவ ஸித்^3தி^4ர்ப^4வதி நிர்சிதம் \,
```

```
யதி<sup>3</sup> ஸ்யாத் ஸித்<sup>3</sup>த<sup>4</sup> கவசோ ருத்<sup>3</sup>ர துல்யோ ப<sup>4</sup>வேத்<sup>3</sup> த்<sup>4</sup>ருவம் II 16 II தவ ஸ்நேஹாந் மயா $$$ த்<sup>2</sup>யாதம் ப்ரவக்தவ்யம் ந கஸ்யசித் I கவசம் காண்வ ராகோ<sup>2</sup>க்தம் அதிகோ<sup>3</sup>ப்யம் ஸுது<sup>3</sup>ர்லப<sup>4</sup>ம் II 17 II அம்வமேத<sup>4</sup> ஸ்ஹஸ்ராணி ராஜஸூய முதாநி ச I ஸர்வாணி கவசஸ்யாஸ்ய ப<sup>2</sup>லம் நார்ஹந்தி ஷோட<sup>3</sup>மீம் II 18 II கவசஸ்ய ப்ரஸாதே<sup>3</sup>ந ஜீவந்முக்தோ ப<sup>4</sup>வேந்நர: I ஸர்வஜ்ஞ: ஸர்வஸித்<sup>3</sup>தே<sup>4</sup>மோ மநோயாயீ ப<sup>4</sup>வேத்<sup>3</sup> த்<sup>4</sup>ருவம் II 19 II இத<sup>3</sup>ம் கவசம் அஜ்ஞாத்வா ப<sup>4</sup>வேத் ய: முங்கரப்ரபு<sup>4</sup>ம் I மதலக்ஷம் ப்ரஜப்தோ $பி ந மந்த்ர: ஸித்<sup>3</sup>தி<sup>4</sup>தா<sup>3</sup>யக: II 20 II II இதி ஸ்ரீப்<sup>3</sup>ரஹ்மவைவர்தே புராணே க<sup>3</sup>ணபதிக<sup>2</sup>ண்டே<sup>3</sup> ப்<sup>3</sup>ரஹ்மாண்ட<sup>3</sup>விஜயீ நாம ஸ்ரீமங்கரகவசஸ்தோத்ரம் ஸம்பூர்ணம் III ப்<sup>3</sup>ரஹ்மாண்ட<sup>3</sup>விஜய ஸ்ரீமிவகவசம்
```

brahmavaivartapurANa. gaNapatikhaNDa. adhyAya 35/121-139...

The above hymn belongs to the genre of poems known as kavacham. A kavacham is an armour worn by soldiers in the battlefield as a shield to protect them from enemies' weapons. In this hymn, the devotee prays to Lord Rudra to protect his limbs and from danger from all directions. There are kavachams on many deities. This hymn is a rare amulet (kavacham) of Lord Shiva. It is in Brahma Vaivarta Purana, Ganapathy Khanda, chapter 35. The kavacha was given to Sage Naradha at his request by Lord Narayana. The hymn appears as part of the narration of Parasurama's penance on Lord Shiva seeking boons to fulfill his vow to destroy twenty one generations of kshatriyas. Pleased with his penance Lord Shiva bestowed on him several astras, shastras, rare mantras, stotras and kavachams such as Krishna Kavacham, Padma Kavacham, Durga Kavacham, Kalika Kavacham, theabove shiva Kavacham etc. The kavacham was originally given to Matsya Raja by the Sage Durvasa after bestowing the shadaxara mantra. It is in the Kanva Shakha of Vedas. It is a most secretive one and difficult to attain. Lord Narayana describes the benefits of chanting the kavacham with devotion. Reciting this destroys sins and wards off death. One attains (siddhi) fulfillment, attainment of this kavacham by chanting it one million times and becomes verily like Lord

Rudra Himself. Without knowing this Kavacham a person will not attain siddhi of Shiv mantra even if he repeats it ten million times. Performing one million asvamedha sacrifices, hundred Rajasuya sacrifices and all other sacrifices cannot become equal to one sixteenth of this Kavacham. The person who chants this Kavacham becomes a Jivanmukta (liberated even while living) and all knowing and attains supernatural powers. The armours were used in olden days by solders during wars to protect the user from enemies' weapons. In spite of their use, solders have been injured seriously or even lost their lives. People resort to using various devices for their protection. The state employs a vast police force and military to provide protection to people. In addition, some engage security guards for their protection. Ministers, governors and high ranking officials get special security guards to protect them round the clock. If we ask why all want protection it is to protect themselves from pain and death. Still we see that they get attacked and killed. Everyone values his life above all else. நஹ்யாத்மந: ப்ரியதரம் கிஞ்சித³ஸ்தீஹ நிர்சிதம் says Mahabharata. We hear that asuras did severe penanace and sought freedom from death, only to be told that such a boon cannot be granted. One born is destined to die. Also the time of death cannot be foretold. Knowing all this no one wants to die. This is a strange phenonenon. In Mahabharata, there is the episode in which King Yudishtira is confronted by a Yaksha who puts questions to Yudishtira. One of the questions is what is the great wonder.

கிமாஶ்சர்யம்? The king replies:

அஹந்யஹநி பூ 4 தாநி க 3 ச்ச 2 ந்தீஹ யமாலயம் $^{f l}$ ஶேஷா: ஸ்தா 2 வாரமிச்ச 2 ந்தி கிமாஶ்சர்யமத: பரம் $^{f ll}$

But what happens in reality. Everyone still has fear. The fear arises from various sources. The source may be sickness, accidents or death from different causes. But still inspite of all the efforts, and ingenious devices like insurance schemmes etc., there is still much uncertainty about the efficacy of these items. Because the protection offered from these devices all suffer from various deficiencies. So, they cannot afford total security. One reason is they themselves are not secure totally. Even gods like Indra live in fear. We learn from puranas that the gods were routed and driven away from their homes by asuras like Ravana and Mahabali. Further the positions like Indra and Brahma the creator are obtained by merit (punyam). One enjoys the rich life there and as soon as the stock of punyam is exhausted the person has to return to this world and take another birth. Krishna says this in Gita (9-21).

தே தம் பு⁴க்த்வா ஸ்வர்க³லோகம் விராலம் கூதீணே புண்யே மர்த்யலோகம் விருந்தி Thus these lives in higher worlds are also subject to happiness and grief. Krishna said this to His friend Uddhava (Bhagavatam 11-6-29,30).

```
கா்மாணி து:^3கோ^2த^3ர்காணி குர்வந்தே^3ஹேந தைஹி புந: ^{\rm I} தே^3ஹமாப^4ஜதே தத்ர கிம் ஸுக^2ம் மர்த்யத^4ர்மிண: ^{\rm II} (29) லோகாநாம் லோகபாலாநாம் மத்^3ப^4யம் கல்பஜீவிநாம் ^{\rm I} ப்^3ரஹ்மணே^{\rm S}பி ப^4யம் மத்த: த்^3விபரார்த^4பராயுஷ: ^{\rm II} (30).
```

Meaning:- Doing throug those bodies deeds that but result in grief, they again get new bodies. What happiness comes to mortals in this process? The higher worlds as also the rulers of those worlds, (who live upto a cycle) including Brahma the creator who has a fabulously long life of ten thousand billion years has to be afraid of Me. So if one wants a real protector that one should not have such infirmities. Such a protector without any infirmity is only God. The great Vaishnava acharya Shri Vedanta Desika tells this in his Ashtabhujashtakam. (5).

```
அபீ திஹேதோரநுவர்தநீயம் நாத த்வத ந்யம் ந விபா வயாமி ப்பியம் குத: ஸ்யாத் த்வயி ஸாநுகம்பே, ரக்ஷா குத: ஸ்யாத் த்வயி ஜாத ரோஷே யி Meaning:- O Lord! to get rid of fear I do not think that anyone other than You is to be sought after. When You are kindly inclined from where will fear arise? On the other hand, if You are not kindly inclined who is there to protect me? And again in Kamasikashtakam (8) he says: த்வயி ரக்ஷதி ரக்ஷகை: கிமந்யை:, த்வயி சாரக்ஷதி ரக்ஷகை: கிமந்யை:?
```

When You are there to protect me what use is there by others? If You do not think of protecting me then again what use is there of others? Because of the fact that God is the only real protector, the practice of invoking the Lord's names in different parts of the body has been in vogue from time immemorial. We find in Shri Bhagavatam the gopis invoked God's protection in child Krishna's body after they found Him playing on the huge body of Putana after she died. The following verses give this in detail.

```
கோ³முத்ரேண ஸ்நாபயித்வா புநர்கோ³ரஜஸார்ப⁴கம் ↓
ரகூதாம் சக்ரும்ச மக்ரு'தா த்³வாத³மாங்கே³ஷு நாமபி:⁴ ↓↓ 20 ↓↓
```

Having bathed the boy with the urine of a cow (which is held to be as sacred as the water of the holy Ganga) and again sprinkling him with the dust under the hoofs of cows

(which is considered to be as good as sprinkling with the totality of all sacred waters) they (further) ensured his security by daubing him with cowdung (which is recognised as another seat of goddess Lakshmi) at twelve points while uttering (twelve different) names (of the Lord).(20).

(NOTE:-The twelve names to be uttered on such occasions and the twelve limbs to be touched while doing so are specified in the following verse of the Padma Purana.

```
லலாடே கேஶவம் த்⁴யாயேந்நாராயாணமதோ²த³ரே l
வக்ஷ±ஸ்த²லே மாத⁴வம் து கோ³விந்த³ம் கண்ட²கூப³ரே ll
விஷ்ணும் ச த³க்ஷிணே குக்ஷௌ பா³ஹௌ ச மது⁴ஸூத³நம் l
த்ரிவிக்ரமம் கந்த⁴ரே து வாமநம் வாமபார்ஶ்வகே ll
ஸ்ரீத⁴ரம் வாமபா³ஹௌ து ஹ்ரு'ஷீகேஶம் து கந்த⁴ரே l
ப்ரு'ஷ்டே² து பத்³மநாப⁴ம் ச கட்யாம் தா³மோத³ரம் ந்யஸேத் ll
```

Meaning:- One should visualise Keshava on one's forehead, Narayana on the belly, Madhava on the breast and Govinda on the back of one's neck, Vishnu in the right side of the abdomen and madhusudana on the right arm, Trivikrama on the neck, Vamana on the left side (of the abdomen), Sridhara on the left arm and Hrishikesa again on the neck, Padmanabha on the back and Damodara on the waist.)

```
கோ^3ப்ய: ஸம்ஸ்ப்ரு^2ஷ்டஸலிலா அங்கே^3ஷு கரயோ: ப்ரு^2த^2க்^1ர்யஸ்யாத்மந்யத^2 பா^3லஸ்ய பீ^3ஜந்யாஸமகுர்வத ^1 ^1 ^1
```

Having sipped water and assigned (a number of seed letters (representing the first letters of the following eleven names of the Lord followed by a nasal sound (Anuswara) separately to the (diverse) limbs of their (own) body as well as to (the parts of) their hands, the cowherd women next assigned the same seed letters to the limbs and (parts of) the hands of the baby.(21)

```
அவ்யாத^3ஜோ\mathbf{S}ங்க்^4ரி மணிமாம்ஸ்தவ ஜாந்வதோ^2ரூ யஜ்ஞோ\mathbf{S}ச்யுத: கடிதடம் ஜட^2ரம் ஹயாஸ்ய: \mathbf{I}
```

ஹ்ரு'த்கேயவஸ்த்வது 3 ர ஈய இநஸ்து கண்ட 2 ம் விஷ்ணூர்பு 4 ஜம் முக 2 முருக்ரம ஈய்வர: கம் 1 22 11

May Aja (the birthless Lord) protect your feet; Manman (the Lord adorned with the KAustubha gem) your knees and Yagna (the deity presiding over sacrifices) your thighs;

Achyutha (the immortal Lord) your loins; Hayagriva (the Lord endowed with the head of a horse) your abdomen; Kesava (the ruler of even Brahma and Siva) your heart; Isa (the almighty Lord) your bosom and Ina (the master) your throat; Vishnu (all pervading Lord) your arms; Urukrama(the Lord with long strides) your mouth and Ishvara (the supreme Lord) your head. (22).

```
சக்ா்யக்^3ரத: ஸஹக^3தோ^3 ஹாிரஸ்து பஶ்சாத் த்வத்பாா்ஶ்வயோா்த^4நுரஸீ மது^4ஹாஜநஶ்ச ^1 கோணேஷு ஶங்க^2 உருகா^3ய உபா்யுபேந்த்^3ரஸ்தாாா்க்ஷய: கூடிதௌ ஹலத^4ர: புருஷ: ஸமந்தாத் ^1 ^1 ^2 ^3 ^1
```

May the wielder of a discus stand (as your protector) before you and Sri Hari endowed with a mace behind you; the slayer of Madhu ans Ajana (the birthless Lord) wielding (severally) a bow and a sword stand on your two sides; Urugaya (sung by many) the wielder of a conch at the (four) points intervening between the quarters; LOrd VAmana (the younger brother of Indra) overhead; the rider of Garuda on the ground and the Supreme Person (Lord Sankarshana) wielding a plough on all sides.(23).

```
இந்த்^3ரியாணி ஹ்ரு'ஷீகேஶ: ப்ராணுந்நாராயணே^5வது ^1 ஶ்வேதத்^3வீபபதிஶ்சித்தம் மநோ யோகே^3ஶ்வரோ^5வது ^1 24 ^11 ப்ரு'ஶ்நிக^3ர்ப^4ஸ்து தே பு^3த்^3தி^4மாத்மாநம் ப^4க^3வாந்பர: ^1க்ரீட^3ந்தம் பாது கோ^3விந்த:^3 ஶயாநம் பாது மாத^4வ: ^1 25 ^11 வ்ரஜந்தமவ்யாத்^3வைகுண்ட^2 ஆஸீநம் த்வாம் ஶ்ரிய: பதி: ^11 பு^4ஞ்ஜாநம் யஜ்ஞபு^4க்பாது ஸர்வக்^3ரஹப^4யங்கர: ^11 26 ^11
```

May Hrishikesa protect your Indriyas; Narayana your vital airs; Vasudeva (the Lord of Svetadvipa)your intellect; Aniruddha (the master of yoga) your mind; Pisnigarbha (Pradyumna) your understanding; and Sankarshana (the all-destroying Lord) your ahankara (ego). May Govinda (who sports in thesenses) protect you while you are at play; Madhava while lying down; Vaikunta while walking; the Lord Of Sri while seated; and the Enjoyer of sacrifices inspiring terror in all evilspirits while you are dining(24-26)

```
டா^3கிந்யோ யாதுதா^4ந்யஶ்ச குஷ்மாண்டா^3 யே^3ர்ப^4கக்^3ரஹா: ^1 பூ^4தப்ரேதபிஶாசாஶ்ச யக்ஷரக்ஷோவிநாயகா: ^1 27 ^10 கோடரா ரேவதீ ஜ்யேஷ்டா^2 பூதநா மாத்ரு^3காத^3ய: ^1
```

```
உந்மாதா^3 யே ஹ்யபஸ்மாரா தே^3ஹப்ராணேந்த்^3ரியத்^3ருஹ: 11 28 11 ஸ்வப்நத்^3ரு'ஷ்டா மஹோத்பாதா வ்ரு'த்^3தா^4 பா^3லக்^3ரஹாஶ்ச யே 11 ஸர்வே நஶ்யந்து தே விஷ்ணேர்நாமக்^3ரஹணபீ^4ரவ: 11 29
```

Malevolent spirits such as) Dakinis, Yatudanis, and Kusmandas, evil spirits that seize their victims taking the form of babes, Bhutas, Pretas and Pisachas, Yakshas, Rakashasas, and Vinayakas, Kotara, Revati, Jyeshta, Putana, (the sixteen) Matrikas and others (such as Charaki andnJwalamuka), Unmadas (evil spirit causing insanity) and Apasmara (those inducing apoplexy), that actually torment the body and sense organs and interfere with the vital functions of those responsible for evil portents of a grave nature seen in dreams and those that seize the aged as well as youngsters (alike) -terrified at the mention of the names of Lord Vishnu, may all these (evil spirits) die out. (27-29).

Thus it is clear that the Lord alone can be the source of true protection. So, He has he name (Vishnusahasranama-935)

```
ப⁴யாபஹ: ப⁴யம் ஸம்ஸாரஜம் பும்ஸாமபக்⁴நந் ப⁴யாபஹ: l
and Devi has the name ப⁴யாபஹா in Lalthasahasranama (121).
```

```
ப^4யாநி ஜலஸ்த^2லாதி^3-ப்ரயுக்தாத^3நி ஸர்வாண்யபஹந்தீதி ப^4யாபஹா ^1 ததா^2 ச வாயுபுராணே - அரண்யே ப்ராந்தரே வாபி ஜலே வாபி ஸ்த^2லே^5பி வா ^1 வ்யாக்^4ரகும்ப^4ரசோரேப்^4யோ ப^4யஸ்தா^2நே விஶேஷத: ^1 ஆதி^4ஷ்வபி ச ஸர்வேஷு தே^3வீநாமாநி கீர்தயேத்^3 - இதி ^1
```

This says that one caught in the midst of a forest or in a desolate place, in the sea, or anywhere in the land or while in fear of animals like tiger or shark or thieves or in mental pain should chant Devi's names. Shri Appayya Dikshita, the great poet and devotee echos this thought in verses 12 and 13 in his Durga Chandrakala Stuti.

```
காந்தாரமத்^4யத்^3ரு'ட^4லக்^3ந்தயா^5வஸந்நா மக்^3நார்ச் வாரிதி^4ஜலே ரிபுபி^4ர்ச் ருத்^3தா:^4 யஸ்யா: ப்ரபத்^3ய சரணௌ விபத^3ஸ்தத்ரந்தி ஸா மே ஸகா^35ஸ்து ஹ்ரு'தி^3 ஸர்வஜக^3த்ஸவித்ரீ ^1 12 ^1
```

Those who have lost their way in the dense forest and are distressed, those who are floundering in the deep seas and are struggling to reach safety, those who are being attacked by enemies they will find their problems eased by surrendering at the feet of Durga.

```
ப^3ந்தே^4 வதே^4 மஹதி ம்ரு^4த்யுப^4யே ப்ரஸக்தே விதக்ஷே ச விவிதே^4 ச மஹோபதாபே ^1யத்பாத^3பூஜநமிஹ ப்ரதிகாரமாஹு^4ஸ்ஸா மே ஸமஸ்தஜநநீ ஶரணம் ப^4வாநீ ^1 13 ^1
```

Great men have said that fear of incarceration, being killed, death, loss of wealth, varities of other fears such as fear from government agencies, thieves, serpants, animals etc., will be removed by worshipping the Mother. I surrender to that Devi. Shri Shankaracharya was very much aware of the fact that if one has God in his heart one need not fear anything. So, he asks in Sivanandalahari (44) from where will fear come when he has the Lord Shiva in the recess of his heart -Shiva the one who holds a deer in one hand, has destroyed Gajasura and Vyagrasura, who takes into Himself all beings at the time of pralaya, who resides in mount Kailasa and has a white complexion.

```
கரலக்<sup>3</sup>நம்ரு'க:<sup>3</sup> கரீந்த்<sup>3</sup>ர-ப⁴ங்கோ<sup>3</sup> க⁴நமார்தூ<sup>3</sup>ல-விக<sup>2</sup>ண்ட<sup>3</sup>நோ$ல்த-ஜந்து: I கி<sup>3</sup>ரிமோ விமதா<sup>3</sup>க்ரு'திம்ச சேத:-குஹரே பஞ்சமுகோ<sup>2</sup>$ஸ்தி மே குதோ பீ:⁴? II So, it should be our endeavour to firmly establish one's favourite deity, be it Rama, Krishna or Shiva or Devi or any other form by earnest prayers to Him and be rid of any fear. The question, then is, how to firmly establish one's favourite God in our minds. While people may talk of different ways, Shrimad Bhagavatam shows the easy way. It is listening to His
```

stories or words known as ம்ரவணம். Today we should include reading them also in this.

```
ம்ரு'ண்வதாம் ஸ்வகதா^2ம் க்ரு'ஷ்ண: புண்யம்ர்வணகீர்தந: \mathbf{l}ஹ்ரு'த்^3யந்த:^2ஸ்தோ^2 ஹ்யப^4த்^3ராணி விது^4நோதி ஸுஹ்ரு'த்ஸதாம் \mathbf{ll}
```

This says that Krishna is the friend of the virtuous, listening to His praises sanctify those who listen or sing them. He abides in the heart of those who hear His stories and uproots the evil propensities of their mind. (Shrimad Bhagavatam-1-2-17). Such statements are to be seen in abundance in this holy book. Today we are indeed blessed because the expositions of holy books by learned scholars are easily available to us in several media like radio, TV, internet, ebboks and internet. Repetedly listening to such holy books and reading them will gradually winnow away the blemishes of the heart like anger, greed, lust etc and make it pure and a fit abode for the Lord to stay.

II ஓ தத்ஸத் II

Encoded, proofread, and translated by N.Balasubramanian



brahmANDavijaya shrIshivakavacham pdf was typeset on September 25, 2024

Please send corrections to sanskrit@cheerful.com